

OUR LADY OF GRACE

Catholic Church, Parish Center and School



February 18, 2024

First Sunday of Lent

5011 White Oak Ave, Encino, CA, 91316

(818) 342-4686/www.ourladyofgrace.org/ Social Media: @olgencino

EUCHARISTIC CONGRESS

Last weekend, we had our first Eucharistic congress of the year! We are extremely grateful for the gifts that God showered upon us through all of the amazing conferences, confessions and the moments of Eucharistic prayer. We couldn't have done it without our sponsors and volunteers! The next Eucharistic Congress will be in Spanish on March 8 and 9.



FINGERPRINTING SESSION FRIDAY, FEBRUARY 23

12:00-3:40 pm &
4:50-6:40 pm- Parish Center

Fingerprinting is required by the Archdiocese for all those parishioners involved in ministries or in volunteering, as part of their Safeguard the Children. Call the Parish Office to RSVP: (818) 342-4686



LENTEN ACTIVITIES-OLG 2024

- **Soup Supper**– 7:00 pm on the Church Patio. Next hosting ministry: Hispanic/Guadalupanos ministry
- **Stations of the Cross (English):** 7:30 pm in the Church
- **Series on Prayer**– “Conversing with God,” led by Deacon Anthony Huynh. Beginning on Monday, February 26 at 9:00 am in the Parish Center
- **Bible studies for women**– “The prophet Hosea,” Tuesdays of Lent, at 9:00 am in the Parish Center
- **Night of prayer for Men**– Tuesday, March 26 at 7:00 pm in the Church

ACTIVIDADES DE CUARESMA 2024

- **Via Crucis**– todos los Viernes de Cuaresma (excepto el 1 y 8 de marzo) a las 6:30 pm en la iglesia
- **Viernes de sopa**– todos los Viernes de Cuaresma (excepto el 1 y 8 de marzo) a las 7:00 pm en el patio de la iglesia.
- **Venta de comida para beneficio de la producción del via crucis**– domingo 25 de febrero, después de todas las misas
- **Estudios bíblicos-”Bienaventurados”** iniciando el jueves 22 de febrero a las 7:00 pm en el centro parroquial

SESIÓN DE HUELLAS VIERNES 23 DE FEBRERO

12:00-3:50 pm & 4:50-6:40 pm
Centro Parroquial

La Arquidiócesis requiere las huellas de toda persona voluntaria o participante de algún ministerio para cumplir con el reglamento de Protegiendo a los Niños. Para apuntarse llame a la oficina parroquial: (818) 342-4686

VIRTUS TRAINING

ENGLISH TRACK

Saturday, February 24
at Parish Center

To comply with Safeguard the Children- a regulation by the Archdiocese to protect those most vulnerable- a VIRTUS certificate is REQUIRED to volunteer or to participate in any Church ministry.

Certification session (first timers; English only)

1:00-4:00 pm

Sessions are only for adults (18yrs old and up) VIRTUS®
Child care is NOT provided
Class starts PROMPTLY-Be punctual
Allow 30 min to register prior to start of the session
RSVP: (818) 342-4686 or visit our website

CERTIFICACIÓN DE VIRTUS

EN ESPAÑOL

domingo 25 de febrero
en el Centro Parroquial

Para cumplir con Protegiendo a los Niños- un reglamento de la Arquidiócesis para proteger a los más vulnerables-un certificado de VIRTUS es OBLIGATORIO para todos los voluntarios y miembros de ministerios parroquiales.

Sesión de certificación (primera vez)

12:30-3:30 pm

Clases son para adultos de 18 años en adelante VIRTUS®
NO se ofrecerá cuidado de niños
Sea puntual- las clases comienzan en punto de la hora
Las registraciones al curso inician 30 minutos antes del inicio de sesión
RSVP: (818) 342-4686

***Dear Our Lady of Grace family,
Praise be Jesus Christ, now and
forever!***

Why is Lent 40 Days Long?

The forty days of Lent (not counting Sundays) honor the period of time similar to multiple stories in the Bible:

Jesus retreated into the wilderness, where He fasted for 40 days and was tempted by the devil ([Matthew 4:1-2](#), [Mark 1:12-13](#), [Luke 4:1-2](#)).

The Hebrew people wandered 40 years in the desert while traveling to the Promised Land ([Numbers 14:33](#))

Jonah's prophecy of judgment gave 40 days to the city of Nineveh in which to repent or be destroyed ([Jonah 3:4](#)).

Moses spent 40 days on Mount Sinai with God ([Exodus 24:18](#))

Elijah spent 40 days and nights walking to Mount Horeb ([1 Kings 19:8](#))

God sent 40 days and nights of rain in the great flood of Noah ([Genesis 7:4](#))

**Bible Verses for Lenten Season
lent bible verses, lent scriptures**

1 Timothy 4:1-5:

"Now the Spirit expressly says that in later times some will depart from the faith by devoting themselves to deceitful spirits and teachings of demons, through the insincerity of liars whose consciences are seared, who forbid marriage and require abstinence from foods that God created to be received with thanksgiving by those who believe and know the truth. For everything created by God is good, and nothing is to be rejected if it is received with thanksgiving, for it is made holy by the word of God and prayer."

Isaiah 58:6-7

"Is not this the fast that I choose: to loose the bonds of wickedness, to undo the straps of the yoke, to let the oppressed go free, and to break every yoke? Is it not to share your bread with the hungry and bring the homeless poor into your house; when you see the naked, to cover him, and not to hide yourself from your own flesh?"

Colossians 2:16-17

Therefore let no one pass judgment on you in questions of food and drink, or with regard to a festival or a new moon or a Sabbath. These are a shadow of the things to come, but the substance belongs to Christ.

Matthew 6:16-18

"And when you fast, do not look gloomy like the hypocrites, for they disfigure their faces that their fasting may be seen by others. Truly, I say to you, they have received their reward. But when you fast, anoint your head and wash your face, that your fasting may not be seen by others but by your Father who is in secret. And your Father who sees in secret will reward you.

Joel 2:12-13

"Yet even now," declares the Lord, "return to me with all your heart, with fasting, with weeping, and with mourning; and rend your hearts and not your garments." Return to the Lord your God, for he is gracious and merciful, slow to anger, and abounding in steadfast love; and he relents over disaster.

1 Peter 5:6

Humble yourselves, therefore, under the mighty hand of God so that at the proper time he may exalt you

1 Peter 1:3

Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ! According to his great mercy, he has caused us to be born again to a living hope through the resurrection of Jesus Christ from the dead

LENTEN RECIPE

When I was a religious brother living in community we took turns cooking dinner. In a monastery that had 8 to 12 brothers one had to learn to be frugal with the budget, creative with the recipe, and still look appetizing. One year the superior of the monastery had a bright idea to go meatless three days out of the week. We had plenty of canned tuna in the pantry. This was when I had to think a little bit harder on how to cook canned tuna. I must say it was a task but the community learned to eat tuna patties, tuna croquettes, tuna casserole, and tuna loaf. I would like to share with you a simple recipe for tuna loaf that the brothers enjoyed. Continue making memories, sharing faith, and eating as a family this Lenten season.

TUNA LOAF

2 5-ounce cans tuna

5 medium potatoes, boiled and sliced; divided

1 1/2 cups baby peas

1 cup Campbell's condensed Cream of Celery soup

1 tablespoon mayonnaise

1 small onion, diced

2 cups shredded cheddar cheese, divided

Paprika, to taste

Heat oven to 425 degrees.

In medium casserole dish, cover bottom with half of the sliced potatoes. Distribute tuna over potatoes.

In separate bowl, blend condensed soup with mayonnaise. Spread over tuna.

Continue adding layers to the casserole: peas; diced onions; half the shredded cheese; remaining potatoes; remaining cheese. Top with paprika.

Bake for 30 minutes. Enjoy with a simple arugula or mixed salad.



Happy cooking!

Fr. Marinello Saquin



**Querida familia de Nuestra Señora
de la Gracia,
¡Alabado sea Jesucristo hoy y siempre!**

¿Por qué la Cuaresma dura 40 días?

Los cuarenta días de Cuaresma (sin contar los domingos) honran el período de tiempo similar a múltiples historias de la Biblia:

Jesús se retiró al desierto, donde ayunó durante 40 días y fue tentado por el diablo (Mateo 4:1-2, Marcos 1:12-13, Lucas 4:1-2).

El pueblo hebreo vagó 40 años por el desierto mientras viajaba hacia la Tierra Prometida (Números 14:33)

La profecía de juicio de Jonás le dio 40 días a la ciudad de Nínive para arrepentirse o ser destruida (Jonás 3:4).

Moisés pasó 40 días en el monte Sinaí con Dios (Éxodo 24:18)
Elías pasó 40 días y noches caminando hasta el monte Horeb (1 Reyes 19:8)

Dios envió 40 días y noches de lluvia en el gran diluvio de Noé (Génesis 7:4)

Versículos de la Biblia para la temporada de Cuaresma

1 Timoteo 4:1-5:

“Ahora bien, el Espíritu dice expresamente que en tiempos postreros algunos se apartarán de la fe, entregándose a espíritus engañosos y a enseñanzas de demonios, por la insinceridad de mentirosos, cuyas conciencias están cauterizadas, que prohíben el matrimonio y exigen la abstinencia de los alimentos que Dios creó para ser recibido con acción de gracias por los que creen y conocen la verdad. Porque todo lo creado por Dios es bueno, y nada se debe rechazar si se recibe con acción de gracias, porque es santificado por la palabra de Dios y la oración”.

Isaías 58:6-7

“¿No es éste el ayuno que yo escojo: desatar las ataduras de la maldad, desatar las ataduras del yugo, dejar libres a los oprimidos y romper todo yugo? ¿No es compartir tu pan con los hambrientos y traer a los pobres sin hogar a tu casa? ¿Cuándo ves al desnudo, para cubrirlo y no esconderte de tu propia carne?

Colosenses 2:16-17

Por tanto, nadie os juzgue en cuestiones de comida y bebida, o en relación con una fiesta, una luna nueva o un sábado. Estas son una sombra de lo que está por venir, pero la sustancia pertenece a Cristo.

Mateo 6:16-18

“Y cuando ayunéis, no pongáis cara triste como los hipócritas, que desfiguran sus rostros para que los demás vean su ayuno. En verdad os digo que ya han recibido su recompensa. Pero cuando ayunes, unge tu cabeza y lávate la cara, para que los demás no vean tu ayuno, sino tu Padre que está en secreto. Y vuestro Padre que ve en secreto os recompensará.

Joel 2:12-13

“Sin embargo, ahora mismo”, declara el Señor, “vuelveos a mí con todo vuestro corazón, con ayuno, llanto y lamento; y rasgaréis vuestros corazones y no vuestras vestiduras”. Vuélvete al Señor tu Dios,

porque él es clemente y misericordioso, lento para la ira y grande en misericordia; y se ablanda ante el desastre.

1 Pedro 5:6

Humillaos, pues, bajo la poderosa mano de Dios, para que a su debido tiempo él os exalte.

1 Pedro 1:3

¡Bendito sea el Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo! Según su gran misericordia, nos hizo renacer a una esperanza viva, mediante la resurrección de Jesucristo de entre los muertos.

RECETA DE CUARESMA

Cuando yo era un hermano religioso que vivía en comunidad, nos turnábamos para preparar la cena. En un monasterio que tenía de 8 a 12 hermanos había que aprender a ser frugal con el presupuesto, creativo con la receta y aun así tener un aspecto apetitoso. Un año, el superior del monasterio tuvo la brillante idea de no consumir carne tres días a la semana. Teníamos mucho atún enlatado en la despensa. Fue entonces cuando tuve que pensar un poco más en cómo cocinar atún enlatado. Debo decir que fue una tarea pero la comunidad aprendió a comer empanadas de atún, croquetas de atún, cazuela de atún y pan de atún. Me gustaría compartir con vosotros una receta sencilla de pan de atún que disfrutaron los hermanos. Continúe creando recuerdos, compartiendo la fe y comiendo en familia en esta temporada de Cuaresma.

PAN DE ATÚN

2 latas de atún de 5 onzas
5 patatas medianas, hervidas y cortadas en rodajas; dividido
1 1/2 tazas de guisantes tiernos
1 taza de crema de apio condensada Campbell's
1 cucharada de mayonesa
1 cebolla pequeña, picada
2 tazas de queso cheddar rallado, cantidad dividida
pimentón, al gusto
Calienta el horno a 425 grados.

En una cacerola mediana, cubra el fondo con la mitad de las patatas rebanadas. Distribuir el atún sobre las patatas.
En un recipiente aparte, mezcle la sopa condensada con la mayonesa. Untar sobre el atún.
Continúe agregando capas a la cazuela: guisantes; cebollas en cubo; la mitad del queso rallado; patatas restantes; queso restante. Cubra con pimentón.
Hornea por 30 minutos. Disfrútelo con una simple rúcula o una ensalada mixta.



¡Disfrute de la receta!

Fr. Marinello Saquin





You can make a difference this Lenten season! Grab your Rice Bowls during Ash Wednesday or after mass next weekend. Don't know what a Rice Bowl is? Go to: crsricebowl.org/about to learn more.

¡Tú puedes marcar la diferencia en esta temporada de Cuaresma! Agarre sus tazones de arroz durante el Miércoles de Ceniza o después de la misa el próximo fin de semana. ¿No sabes qué es un Plato de Arroz? Vaya a: crsricebowl.org/about para obtener más información.

CONVERSING WITH GOD 5 WEEK PRAYER SERIES

Learn how to pray more effectively and develop a stronger relationship with God through prayer

MONDAYS IN LENT
FROM FEBRUARY 26 TO MARCH 25
9:00-10:00 AM | PARISH CENTER

 A promotional graphic for Healing Mass and Misa de Sanación. The background is a close-up of hands holding a glowing, golden heart. The text is in a mix of white and gold fonts.

Healing MASS
MONDAY, FEBRUARY 19
6:30 PM

MISA DE *Sanación*
LUNES 19 DE FEBRERO
6:30 PM

 A promotional graphic for Bienaventurados. The background shows hands holding an open book. The text is in white serif fonts.

BIENAVENTURADOS
EL TESORO DEL SERMÓN EN LA MONTAÑA

Las bienaventuranzas dibujan el rostro de Jesucristo.
¡Descruba su riqueza en este curso bíblico!

JUEVES DURANTE LA CUARESMA
DEL 22 DE FEBRERO AL 21 DE
MARZO
7:00-8:00 PM
CENTRO PARROQUIAL

EVENTS AT OUR LADY OF GRACE

1. Would you like to gain some knowledge or dig deeper in your faith this Lent? Then, **register NOW for University series**. To purchase your tickets and to learn more, scan the QR code on the next page. We'll host some of these panelists and speakers, here at OLG. You won't want to miss it!
2. **Healing Mass on Monday, February 19 at 6:30 pm/ Misa de sanación– lunes 19 de febrero, 6:30 pm**
3. **Service Sunday-Food Drive on February 17 and 18**
4. **Lenten SOUP FRIDAY, starts on Friday, February 16 at 7:00 pm, sponsored by CRS**
5. **Call the office during normal business hours to sign up for Virtus training and Fingerprinting**

UNIVERSITY SERIES LENT SEASON 2024

scan below for more information:



SCAN ME



University Series Conferences at OLG:

Thursday, February 22-
Michael Gasparro



Wednesday, February 28
Fr. Marinello and Fr. Parker

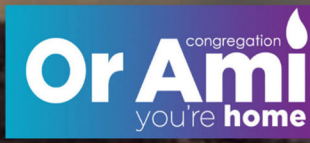
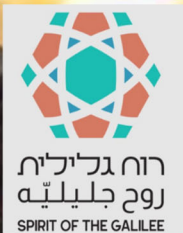
Thursday, March 7
Dr. Christopher Kaczor



Thursday, March 14
Dn. Memo Rodriguez

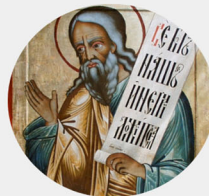
SPIRIT OF THE GALILEE PANEL DISCUSSION AT ST. MEL

TUESDAY FEBRUARY 27



7-week session **Bible Studies**
for women

Topic:
THE PROPHET HOSEA



Starts on Tuesday, February 13
9:00-10:30 am
in the Parish Center

OUR LADY OF GRACE SCHOOL
PARTNERS IN EDUCATION
presents



honoring

Fernando and Verenice Lopez

Saturday, March 23, 2024
Warner Center Marriott
Woodland Hills

Dinner, Dancing, Silent & Live Auctions,
Raffles, and Casino Tables

For additional information email
development@ourladyofgrace.co

FOR OUR BELOVED SICK

If you know someone who is homebound or sick please call the parish office to arrange for one of our ministers to come out to them for Holy Communion

Veronica Pomposa	Yolanda Aburto	Liz Knight	Joanne Williams
Pablo Godinez	Nelson Aburto	Karlo Cuesta	Patty Sims
Claire Mansour	Karo Dylanian	Samantha Ramirez	Jay Newman
Mercedes	Shereen Peer	Corzo Family	Kathy Dunn
Echegoyen	Michael Peer	Stephen B.	Maria Kuhl
Jeff Kinzli	Grace Cihanowyz	Salagubang	Melinda Lowenstein
Aidan Bradley	Renee Harbour	Rubén Salagubang	Alexa Arellano
Phillip Ribas	Angela Rostani	Jeannie Arigei	Lucia Reyes
Allison Arahkn	Stephanie Rivas	William Hardy	Maria G. Legaspi
Franklin Moya	Angela Berry	Tim Grimm	Mary Pham
Mariano Velazquez	Tony Mammo	Herminda Ulloa	Alexa Willett Olibia
Susan Morales	Tonya Fuentes	Sylvia Williams	Dr. Naresh Saxena
Paula Aguilar	Fuentes Family	James Pryer	Patricia Yahnke
Ed Ricard	Mejia Family	Josefina Villalobos	Bill Hughes
Gary Thomas	Jasmin Reyes	Terry Hughes	
Patricia Branagan	Jose Reyes	Leo Quintanilla	
Phyllis Richardson	Anne Nicholson	Clara Mercedes	
Harolyn Matisoff	Chrystal Pritchard	Aguilar	
Pat Borland	Brianna Mantallana	Jason Garcia	
Julie Sianzon	Jolli Sisante	Maria A. Alzamora	

FOR OUR MILITARY MEN AND WOMEN**U.S. NAVY**

Andres L. Aguilera
Jamila Habibullah
Jake Schneider
Emily Pomposo
Jordan Arteaga
Jeffrey Quintero
Connor M. Coffey

U.S. Marine Corps

Manuel Arteaga
Christopher Castillo
Andrew Barragan
Monica Pagan
George Moreno Jr.
Thomas J. Felix

Luis Mancillas

U.S. Army

Nicholas Lombard
Heather Pomerantz
Brian Pomerantz
Corey Raby
Vincent Sanwo
Ron Clemente
Anthony Villwock
George Moreno

Phillip Rivas
Marc. A. Monreal
Anthony Diaz
Michael Arnold

U.S. Air Force

Fernando Aguilera
Marco Flores
Jorge Godina
Steve Hyath

U.S. Coast Guard

David Scates
Brian Page (LAFD)

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Daily: 8:00 am (English only)

Saturday/Sábado:

8:00 am; 5:00 pm (Vigil Mass)

Sunday/Domingo:

8:00am; **9:30am***, 11:00am (Español); 12:30pm

*translation in sign language available.

Livestream option available

First Friday/Primer Viernes

6:30 pm (bilingual Mass/ Misa bilingüe)

Reconciliation/Confesiones

(Christmas and Lent schedule may change)

Friday: 5:00-6:00 pm

Saturday: 9:00-10:00 am

Eucharistic Adoration/Adoración Eucarística

Every Friday/ cada viernes:

8:30am-6:00pm (chapel)

First Friday/primer viernes:

10:00 am-11:59pm(church)

First Saturday/primer sábado

12:00am-7:45am (church)

Parish Office Hours/Horario de la oficina parroquial

Monday-Friday: 9:00am-6:00pm

(closed for lunch 12:00-1:00pm)

Weekends: CLOSED

WEEKLY MASS INTENTIONS

NOTE: CALL OR COME TO THE PARISH OFFICE 10 DAYS IN ADVANCE TO REQUEST YOUR MASS INTENTIONS

Saturday, February 17 (Vigil Mass): Erick Barbosa (D); Robert Morrissey Jr. (D); Jovito Alvarez (D)

Sunday, February 18

8:00 am: Diego Villarba (D); Arlene Villarba De Jesus (D); The Ernest family (L); Caroline Grace Ashby (L); Bernadette Grace Baricaua (L)

9:30 am: PRO-POPULO

11:00 am: Alvaro Yanez Guerrero (D); Catalina Corcio (D); Florita Marin (L); Maria Emmi Villavicencio y Family (L); Antonio Arce (D), Cesareo Ochoa (D); Perla De Luna (L); Alfredo Briceño Flores (D)

12:30 pm: William David O'Brian (D); In gratitude for the sponsors of the Eucharistic Congress Susie Morales(L); Children of the Night; Ada Onwukeme; OLG's Charismatic prayer group; Natalie & Lorenzo Quijas (L)

Weekly Intentions 02/19-02/24

02/19: Natalie & Lorenzo Quijas (L-healing); Adrian Villarin (D)

02/20: Angelica L. Germana (D)

02/21: Nell & John Wooden (D); Gavina Cuamany (D)

02/22: Arwin Dungao (L-birthday); Francisco Mogueis Jr (D); Antonio Arce (D)

02/23: all souls in purgatory

02/24: all souls in purgatory

GIVE TO OLG

Text **GIVE** to (833) 976-3792

Online:

pushpay.com/g/ourladyofgrace

QR Code:



CONNECT WITH US

WEBSITE

OURLADYOFGRACE.ORG

PHONE: (818) 342-4686

SOCIAL MEDIA



@olgencino



Our Lady of Grace, Encino



@olgencino



Our Lady of Grace, Encino



SCAN TO GET OUR LATEST NEWS!



PARISH STAFF

FR. MARINELLO SAGUIN

PASTOR

FRMARINELLO@OURLADYOFGRACE.ORG

FR. GERALD OSUAGWU

ASSOCIATE PASTOR

FRGERALDOSUAGWU@LA-ARCHDIOCESE.ORG

SR. ADRIANE TORRISI, SDSH

RCIA AND ADULT FAITH FORMATION
ATORRISI@LA-ARCHDIOCESE.ORG

SR. SOPHIA FARKAS, SDSH

RCIA AND YOUNG ADULT MINISTRY
SFARKAS@LA-ARCHDIOCESE.ORG

DN. ANTHONY HUYNH

TRANSITIONAL DEACON

DNAHUYNH@LA-ARCHDIOCESE.ORG

THOMAS AMBRIZ

SCHOOL PRINCIPAL

(818) 344-4126

PRINCIPAL@OURLADYOFGRACE.CO

KEVIN SCHAFFELS

ADMIN. & MINISTERIAL OPERATIONS
KSCHAFFELS@LA-ARCHDIOCESE.ORG

ANISHA VIRGEN

OUTREACH & SOCIAL JUSTICE
ANISHA.VIRGEN@LA-ARCHDIOCESE.ORG

JESSE RODRIGUEZ

RELIGIOUS EDUCATION
JESSE@LA-ARCHDIOCESE.ORG

KARLA GOMEZ

COMMUNICATIONS COORDINATOR
KGOMEZARAYA@LA-ARCHDIOCESE.ORG
(818) 342-4686, EXT. 201

XIOMARA DE LANGE

FRONT OFFICE ASSISTANT
OLGENCINO@GMAIL.COM
(818) 342-4686, EXT. 200MASS READINGS
SANTAS LECTURAS

FIRST READING: GN 9:8-15

RESPONSORIAL PSALM: Ps 25:4-5, 6-7, 8-9.

SECOND READING: 1 PT 3:18-22

GOSPEL: MK 1:12-15

MONDAY, FEBRUARY 19, 2024

FIRST: LV 19:1-2, 11-18

PSALM: 19:8, 9, 10, 15

GOSPEL: MT 25:31-46

TUESDAY, FEBRUARY 20, 2024

FIRST: IS 55:10-11

PSALM: PS 34:4-5, 6-7, 16-17, 18-19

GOSPEL: MT 6:7-15

WEDNESDAY, FEBRUARY 21, 2024

FIRST: JON 3:1-10

PSALM: PS 51:3-4, 12-13, 18-19

GOSPEL: LK 11:29-32

THURSDAY, FEBRUARY 22, 2024

FIRST: 1 PT 5:1-4

PSALM: PS 23:1-3A, 4, 5, 6

GOSPEL: MT 16:13-19

FRIDAY, FEBRUARY 23, 2024

FIRST: EZ 18:21-28

PSALM: PS 130:1-2, 3-4, 5-7A, 7B-8

GOSPEL: MT 5:20-26

SATURDAY, FEBRUARY 24, 2024

FIRST: DT 26:16-19

PSALM: PS 119:1-2, 4-5, 7-8

GOSPEL: MT 5:43-48



THIS IS MY BODY ESTE ES MI CUERPO

“There is no better exemplification in the Scriptures of what I have been calling the loop of grace. God offers, as a sheer grace, the gift of being, but if we try to cling to that gift and make it our own, we lose it. The constant comment of the Bible is this: what you have received as a gift, give as a gift – and you will find the original gift multiplied and enhanced.” (pg. 16)

How do I share the gifts and graces God gives me? When was a time when I experienced the multiplication or the enhancement of those divine gifts?

“God’s grace, precisely because it is grace, cannot be held on to; rather, it is, had only in the measure that it remains grace – that is to say, a gift given away. God’s life, in a word, is head only on the fly. One realizes this truth, when one enters willingly into the loop of grace, giving away that which one is receiving. (pg. 17.)

Let’s make an act of surrender to God during this Lenten season and let us enter willingly into the loop of grace by giving away what we receive from God. The Holy Spirit will aid us to continuously surrender and yield ourselves to the desires of Spirit and to do the Will of God as Jesus did – we just need to ask Him each day! Come, Holy Spirit!

ESPAÑOL: No hay mejor ejemplo en las Escrituras de lo que he estado llamando el bucle de la gracia. Dios ofrece, como pura

gracia, el don del ser, pero si intentamos aferrarnos a ese don y hacerlo nuestro, lo perdemos. El comentario constante de la Biblia es este: lo que has recibido como regalo, dalo como regalo – y encontrarás el regalo original multiplicado y realzado”. (página 16)

¿Cómo comparto los dones y las gracias que Dios me da?
¿Cuándo fue un momento en que experimenté la multiplicación o el realce de esos dones divinos?

“La gracia de Dios, precisamente porque es gracia, no se puede conservar; más bien, se tiene sólo en la medida en que sigue siendo gracia, es decir, un don dado. La vida de Dios, en una palabra, es sólo cabeza sobre la marcha. Uno se da cuenta de esta verdad cuando entra voluntariamente en el círculo de la gracia, regalando lo que está recibiendo. (página 17.)

Hagamos un acto de entrega a Dios durante esta temporada de Cuaresma y entremos voluntariamente en el circuito de la gracia regalando lo que recibimos de Dios. El Espíritu Santo nos ayudará a rendirnos y rendirnos continuamente a los deseos del Espíritu y a hacer la Voluntad de Dios como lo hizo Jesús: ¡sólo tenemos que pedirselo cada día! ¡Ven, Espíritu Santo!

EVENTOS DE CUARESMA

1. **Via Crucis:** todos los Viernes (a excepción de 1 y 8 de marzo) a las 6:30 pm
2. **Venta de pupusas en beneficio del Congreso Eucarístico en español:** domingo 3 de marzo después de todas las misas
3. **Venta de comida Mexicana en beneficio del Via Crucis en Vivo:** domingo 25 de Febrero. Su generosidad ayudará a la producción del Via Crucis en vivo!
4. **Congreso Eucarístico en español:** 8 y 9 de marzo
5. **Estudios Bíblicos en español– “Bienaventurados”** inicia el Jueves 22 de febrero a las 7:00 pm en el centro parroquial